

Los cascos de protección—Nuevamente

(Hard Hats—Again)

Un casco de protección tal vez es el equipo de protección personal más conocido y reconocible en la construcción. La imagen de un casco es tan ligada a los trabajos de la construcción, que los trabajadores de la construcción a veces son conocidos como “cascos”. Tal vez los cascos de protección se han vuelto el símbolo inquebrantable de la construcción porque los cascos son tan coloridos y llamativos. Tal vez es porque han estado salvando vidas por más de 90 años.

Los cascos de protección vienen en diferentes estilos y colores, pero para poder ser aprobados por OSHA, deben cumplir con ciertos requisitos del Instituto Nacional Americano de Normas (ANSI Z89.1). Los requisitos de ANSI clasifican a los cascos por su tipo y por su clase para poder ayudarles a los trabajadores encontrar el casco que los protegerá de los peligros que encuentran en sus lugares de trabajo.

No importa que tan conocidos son los cascos, y lo fácil que son para usarse, muchos de ustedes se les olvida (o rehúsan) usarlos. Según la Administración de Seguridad e Higiene en el Trabajo (OSHA), entre octubre de 2007 y septiembre de 2008, la norma para la protección de la cabeza recibió 1,725 multas. Las multas propuestas sumaron un total de casi un millón de dólares.

Un casco de protección es uno de los equipos de seguridad más importantes que puede usar. Estos dispositivos de plástico por lo general son su única defensa en caso de que un objeto caiga desde arriba y le pegue en la cabeza. Son diseñados para reducir el impacto a su cabeza y a su cerebro.

Una sola lesión de la cabeza puede ser mortal o puede causar daños cerebrales graves y permanentes.

Es muy alarmante que a pesar de toda la información disponible en cuanto a cómo los cascos salvan vidas, aún hay muchos trabajadores de la construcción quienes violan las normas de OSHA, y se niegan a usar su sentido común, al rehusarse a usar un casco. No es una decisión inteligente o segura. El simple hecho de ponerse su casco puede ser una acción suya que le salve la vida.

OSHA requiere—es un requisito y no una recomendación—que usted use su casco en donde haya la posibilidad de que los objetos caigan desde lo alto, una posibilidad de que usted se pueda golpear la cabeza contra un objeto fijo o saliente, o cuando pueda haber contacto accidental de la cabeza con peligros eléctricos. Usted debe inspeccionar su casco periódicamente para cerciorarse que no tenga abolladuras, rajaduras, o deterioraciones. Los cascos deben reemplazarse después de un golpe fuerte o contacto eléctrico.

Todos los días que esté en el trabajo, debe usar su casco. Si decide no usar uno, la única gente que usted está poniendo en peligro es a usted mismo, a su esposa y a sus hijos. No sea necio. Use su casco de protección.

.....
SAFETY REMINDER
.....

Según OSHA, los cascos deben cumplir con los requisitos de ANSI Z89.1-1969. Si no está seguro si su casco cumple con estos requisitos, revise la etiqueta de certificación o hable con su supervisor.

NOTES:

SPECIAL TOPICS /EMPLOYEE SAFETY RECOMMENDATIONS/NOTES:

S.A.F.E. CARDS® PLANNED FOR THIS WEEK:

REVIEWED MSDS # _____ SUBJECT: _____

MEETING DOCUMENTATION

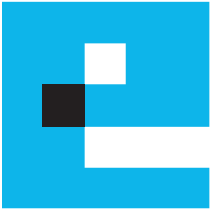
JOB NAME: _____

MEETING DATE: _____

SUPERVISOR: _____

ATTENDEES: _____

These instructions do not supersede local, state, or federal regulations.



Todo mundo es un inspector de seguridad

(Everybody's a Safety Inspector)

Tal vez ha visto un oficial de cumplimiento de OSHA llevar a cabo una inspección en su lugar de trabajo. Los inspectores de OSHA son profesionales altamente entrenados que pueden reconocer y evaluar los peligros en el trabajo. Pueden entrar e inspeccionar la obra como parte de sus deberes generales, o en respuesta a una queja específica. Su objetivo es reducir las condiciones peligrosas en la obra para que sea más seguro su trabajo.

En relación a eso, usted tiene mucho en común con estos oficiales de cumplimiento. Ambos desean reducir las condiciones peligrosas en el trabajo y ambos conocen cómo identificar los peligros. Sin embargo, los inspectores podrán llegar a su obra en particular solamente de vez en cuando, pero usted está en la obra todos los días. Puesto que usted tiene todo que ganar si su obra esté segura, usted debe pensar y actuar como un inspector de seguridad.

Pasamos más horas despiertos en el trabajo que en casa. La mayoría de los trabajadores de la construcción están en la obra antes de salir el sol y se salen después de oscurecer. Pasamos todas esas horas trabajando, moviendo materiales por la obra, caminando de un área a otra, comiendo a mediodía, y tomando descansos. ¿Qué pasaría si nos mantuviéramos alertas y buscáramos los peligros de seguridad y violaciones a nuestro alrededor? Si cada trabajador de la construcción en la obra hiciera esto, cuántos ojos y oídos habría buscando los peligros. Sería como tener un inspector de seguridad en la obra todo el día, todos los días, vigilando las condiciones peligrosas y violaciones de seguridad (sin las multas que pueden acompañar a la inspección oficial).

Usted es un profesional de la construcción altamente entrenado. Usted ha sido entrenado a reconocer lo seguro y lo inseguro. Usted tiene experiencia y conocimientos. Francamente, nadie sabe mejor su trabajo que usted. Ponga a trabajar esos conocimientos para su seguridad y para la seguridad de sus compañeros de trabajo. Como trabajador de la construcción, tiene la responsabilidad de corregir las condiciones inseguras. Arregle lo que pueda y dígame a su supervisor las cosas que no puede usted arreglar solo. Su contribución pudiera ser algo tan insignificante como quitar un objeto del pasillo para reducir la posibilidad que alguien se tropiece, o recordarle a un compañero de trabajo que use su casco.

Durante su día en el trabajo, piense en usted como un inspector de seguridad. Busque las condiciones o las acciones inseguras. Deténgase y hable con sus compañeros de trabajo para ayudarlos a corregir el procedimiento o la acción insegura. Felicítelos si están usando su equipo de protección personal (EPP) y si están trabajando en forma segura. Usted puede hacer la diferencia y hasta podrá salvar una vida.

.....
SAFETY REMINDER
.....

También usted puede poner de su parte al poner buen ejemplo. No haga las cosas rápidamente ni ignore las prácticas seguras porque nunca sabe quien podrá estarlo viendo.

NOTES:

SPECIAL TOPICS /EMPLOYEE SAFETY RECOMMENDATIONS/NOTES:

S.A.F.E. CARDS® PLANNED FOR THIS WEEK:

REVIEWED MSDS # _____ SUBJECT: _____

MEETING DOCUMENTATION

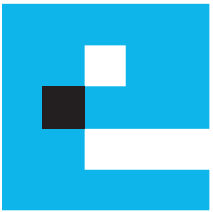
JOB NAME: _____

MEETING DATE: _____

SUPERVISOR: _____

ATTENDEES: _____

These instructions do not supersede local, state, or federal regulations.



Trabajando en forma segura con sustancias corrosivas y solventes

(Working Safely with Corrosives and Solvents)

Como trabajador de la construcción, usted siempre está trabajando cerca de sustancias peligrosas. Hoy nos vamos a enfocar en dos tipos específicos—sustancias corrosivas y solventes—y hablar de lo que usted puede hacer para protegerse de la exposición a estas sustancias químicas peligrosas.

Una sustancia corrosiva es una sustancia que causa destrucción visible o alteraciones irreversibles a los tejidos vivos en el lugar del contacto. En otras palabras, las sustancias corrosivas corroen los tejidos de la piel así como otros materiales. Algunas sustancias corrosivas comunes incluyen los destapacaños, el cemento Pórtland, y los ácidos comunes.

Los peligros incluyen quemaduras que pueden dañar los ojos, piel, sistema respiratorio, y tracto gastrointestinal si usted toca, inhala, o traga la sustancia química. Básicamente, cualquier exposición a una sustancia corrosiva puede provocar una quemadura química. Al manejar el cemento Pórtland o los ácidos, es importante que use la correcta protección para los ojos tal y como gafas para productos químicos y protección para manos y dedos. Las prendas protectoras de vestir o los delantales también pueden ayudar a prevenir las quemaduras químicas al cuerpo.

Un solvente es una sustancia, generalmente un líquido, en el cual otras sustancias se disuelven. Los solventes se encuentran presentes en muchos productos en el lugar de trabajo tal y como en las pinturas, adelgazadores de pintura, productos para sellar, sustancias limpiadoras, desengrasantes, combustibles, y adhesivos. Tome en cuenta que podrá exponerse aún si nunca entre en contacto con un líquido. Muchos solventes se evaporan o liberan gases durante el proceso de secado y curado (como la pintura cuando se seca); usted se puede exponer al inhalar el solvente presente en el aire. Algunos efectos sobre la salud debido a la exposición a los solventes incluyen náuseas,

vómitos, pérdida del conocimiento, daño a los tejidos de la piel, y hasta la ceguera permanente. Algunos solventes pueden causar daños a los órganos internos y causar efectos a la salud a largo plazo como el cáncer.

Al trabajar con sustancias corrosivas, solventes, o cualquier sustancia química peligrosa, revise la Hoja de Información de Seguridad del Material (MSDS). Ponga especial atención a la información sobre las vías de entrada y las maneras de protegerse de cualquier lesión. Una vez que la ha leído, es importante usar el equipo de protección personal (EPP) requerido para protegerse de las lesiones.

Tome en cuenta que las sustancias químicas pueden entrar a su cuerpo de cuatro maneras diferentes: 1) Inhalación a través de los pulmones si se encuentra en el aire a su alrededor; 2) Absorción a través de la piel o los ojos si usted entra en contacto con la sustancia química; 3) Ingestión por la boca, especialmente si es mezclada accidentalmente con la comida o las bebidas; e 4) Inyección si trabaja cerca de una línea de alta presión que contiene una sustancia química.

Usted se puede proteger al conocer los peligros de las sustancias corrosivas y los solventes. Conozca siempre con qué sustancias químicas está usted trabajando. Use EPP y asegúrese de trabajar en un área con mucho aire fresco. Sepa qué hacer en caso de un contacto accidental con una sustancia química. Puede obtener mayor información en la etiqueta, la Hoja MSDS, o con su supervisor.

SAFETY REMINDER

No permita que los productos químicos peligrosos se vuelvan contaminantes del medioambiente. Deseche los materiales peligrosos en forma correcta.

NOTES:

SPECIAL TOPICS /EMPLOYEE SAFETY RECOMMENDATIONS/NOTES:

S.A.F.E. CARDS® PLANNED FOR THIS WEEK:

REVIEWED MSDS # _____ SUBJECT: _____

MEETING DOCUMENTATION

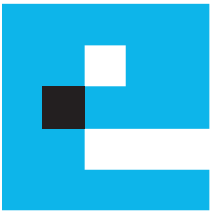
JOB NAME: _____

MEETING DATE: _____

SUPERVISOR: _____

ATTENDEES: _____

These instructions do not supersede local, state, or federal regulations.



Peligros con el trabajo de techado

(Roofing Hazards)

El trabajo de techado involucra muchos peligros incluyendo caídas, aberturas desprotegidas, electrocuciones, incendios, y quemaduras. Sin embargo, las buenas noticias son que estos peligros pueden ser evitados o minimizados mediante una buena planeación, uso correcto del equipo de protección personal, y prácticas de seguridad en el trabajo.

Las operaciones de techado suceden en los techos planos o inclinados, encima de almacenes, plantas de procesamiento, centros comerciales, residencias unifamiliares o multifamiliares, así como edificios rascacielos, para nombrar unos cuantos. El riesgo más común para los techeros involucra caídas desde lo alto. Lo que sube tiene que bajar; y a menos que tome los pasos necesarios para prevenir una caída, podría terminar cayéndose seria y rápidamente. Eso significa lesionarse o morir.

Antes de comenzar cualquier trabajo de techado, necesita un plan para el acceso seguro. ¿Usará una escalera para subirse al techo? ¿Está debidamente afianzada la escalera? ¿Tendrá un conjunto de escaleras de andamio para subirse? ¿Será su punto de acceso por una escotilla en el techo? ¿Llegará al techo usando una polea para materiales o para personal? Planee por anticipado.

Cuando llegue a su área de trabajo, hay muchos peligros de caída para considerar. ¿Está protegido el techo con barandales de protección? ¿Cuenta con un parapeto alrededor? ¿Hay puntos de anclaje de donde amarrarse? Si está trabajando en un techo inclinado, necesita usar un sistema personal de interrupción de caídas incluyendo un arnés y cuerda de sujeción. Amárrese a un punto de anclaje o cuerda de salvamento independiente. Si pierde su equilibrio cuando está encima de un techo, fácilmente puede resbalarse y caerse. En un techo, no hay mucho de donde agarrarse para tratar de detener la caída.

Tome el tiempo necesario para identificar los riesgos en un techo. ¿Hay tragaluces en el techo? Un mal paso y usted se puede caer por una abertura desprotegida y caerse a un piso inferior. Revise que no haya aberturas u orificios desprotegidos y coloque barandillas de protección alrededor. Determine qué clase de protección usará en los techos abiertos de un lado.

También querrá considerar si hay cables de electricidad arriba o adyacente a su área de trabajo. ¿Está usted lo suficientemente alejado de ellos? ¿Cómo evitará entrar en contacto con estos cables? ¿Están energizados? ¿Pueden ser desactivados? Evite siempre entrar en contacto con los cables de electricidad. Recuerde "ver hacia arriba y vivir."

Los peligros de incendio también son parte del trabajo de techado. Tenga a la mano extintores contra incendios durante aplicaciones con soplete y al trabajar con alquitrán o brea. Mantenga los cilindros de propano en un lugar seguro, lejos de cualquier peligro. Use todo el equipo de protección personal requerido para prevenir las quemaduras.

El trabajo de techado es trabajo peligroso, pero no significa que se tiene que lastimar. Planee por anticipado. Use el equipo de protección contra caídas. Trabaje en forma segura. Manténgase vivo.

.....
SAFETY REMINDER
.....

Si está usando una escalera recta o de extensión para llegar al techo, asegúrese de usar la regla de 4 a 1 cuando la coloque contra la pared y asegúrese que quede a por lo menos 36 pulgada por arriba del borde del techo.

NOTES:

SPECIAL TOPICS /EMPLOYEE SAFETY RECOMMENDATIONS/NOTES:

S.A.F.E. CARDS® PLANNED FOR THIS WEEK:

REVIEWED MSDS # _____ SUBJECT: _____

MEETING DOCUMENTATION

JOB NAME: _____

MEETING DATE: _____

SUPERVISOR: _____

ATTENDEES: _____

These instructions do not supersede local, state, or federal regulations.